

SK

Strana 1 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 08.08.2019 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0003

Platné od: 08.08.2019

Dátum tlače PDF: 08.08.2019

Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml

Art.: 243431

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml**Art.: 243431**

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi:

Aktivátor

Sektor použitia [SU]:

SU 0 - Iné

SU 1 - Poľnohospodárstvo, lesníctvo, rybolov

SU19 - Stavebné a konštrukčné práce

SU22 - Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)

Kategória chemických produktov [PC]:

PC 1 - Lepidlá, utesňovacie hmoty

Kategória procesov [PROC]:

PROC11 - Nepriemyselné rozprašovanie

Kategórie výrobkov [AC]:

AC99 - Nie nevyhnutný.

Kategória uvoľňovania do životného prostredia [ERC]:

ERC99 - Nie nevyhnutný.

Použitia, ktoré sa neodporúčajú:

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

SK

Berner SK Berner s r.o., Jesenského 1, 962 12 Detva, Slovensko

Telefónne číslo:(+421) 45 5410 245, Fax:(+421) 45 5410 255

berner@berner.sk, www.berner.sk

Podrobnosti o dodávateľoch, ktorým je karta bezpečnostných údajov k dispozícii, je uvedený v oddiele 16 tejto karty bezpečnostných údajov.

E-mailová adresa povolaneho odbornika: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de -
NEPOUŽÍVAJTE na vyžiadanie kariet bezpečnostných údajov.

1.4 Núdzové telefónne číslo

Núdzové informačné služby / oficiálny poradný orgán:

SK

Národné Toxikologické Informačné Centrum (NTIC), Limbová 5, 833 05 Bratislava, Tel.: +421 2 5477 4166 (24-hodinová
konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách)

Núdzové telefónne číslo spoločnosti:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

SK

Strana 2 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 08.08.2019 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0003

Platné od: 08.08.2019

Dátum tlače PDF: 08.08.2019

Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml

Art.: 243431

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Trieda nebezpečnosti	Kategória nebezpečnosti	výstražné upozornenie
Eye Irrit.	2	H319-Spôsobuje vážne podráždenie očí.
STOT SE	3	H336-Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
Aerosol	1	H222-Mimoriadne horľavý aerosól.
Aerosol	1	H229-Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

2.2 Prvky označovania

Označenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

**Nebezpečenstvo**

H319-Spôsobuje vážne podráždenie očí. H336-Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. H222-Mimoriadne horľavý aerosól. H229-Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

P210-Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P211-Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia. P251-Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu. P261-Zabráňte vdychovaniu pár alebo aerosólov. P280-Noste ochranné okuliare.
P312-Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM / lekára.
P410+P412-Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C.

EUH066-Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Bez dostatočného vetrania možnosť vytvárania explozívnych zmesí.

Acetón

2.3 Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje žiadnu látku vPvB (vPvB = do veľkej miery neodstrániteľná, do veľkej miery bioakumulatívna) resp. nespadá pod Prílohu XIII Nariadenia (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).

Zmes neobsahuje žiadnu látku PBT (PBT = neodstrániteľná, bioakumulatívna, toxická) resp. nespadá pod Prílohu XIII Nariadenia (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

SK

Strana 3 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 08.08.2019 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0003

Platné od: 08.08.2019

Dátum tlače PDF: 08.08.2019

Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml

Art.: 243431

Aerosól

3.1 Látka

nerel.

3.2 Zmes

Dimetyléter	Látka, pre ktorú platí expozičná medzná hodnota EÚ.
Registračné číslo (REACH)	---
Index	603-019-00-8
EINECS, ELINCS, NLP	204-065-8
CAS	115-10-6
% Rozsah	50-70
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Flam. Gas 1, H220

Acetón	Látka, pre ktorú platí expozičná medzná hodnota EÚ.
Registračné číslo (REACH)	---
Index	606-001-00-8
EINECS, ELINCS, NLP	200-662-2
CAS	67-64-1
% Rozsah	20-40
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

N,N-dimetyl-para-toluidín	
Registračné číslo (REACH)	---
Index	612-056-00-9
EINECS, ELINCS, NLP	202-805-4
CAS	99-97-8
% Rozsah	0,1-<1
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Acute Tox. 3, H331 Acute Tox. 3, H311 Acute Tox. 3, H301 STOT RE 2, H373 Aquatic Chronic 3, H412

Text fráz H a skratiek klasifikácie (GHS/CLP) vid' oddiel 16.

Látky sú v tomto oddiele uvedené so svojou skutočnou, platnou klasifikáciou!

To znamená, že pri látkach, ktoré sú uvedené v prílohe č. VI tabuľky 3.1 nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), boli za účelom klasifikácie uvedenej v tejto časti zohľadnené všetky poznámky, ktoré sú v ňom prípadne uvedené.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Osoba poskytujúca prvú pomoc by mala dbať na svoju ochranu!

Osobe v bezvedomí nikdy nepodávajte žiadne prostriedky ústami!

Vdýchnutie

Osobu dopravte mimo oblasť nebezpečenstva.

Osobu dopravte na čerstvý vzduch a podľa príznakov sa poraďte s lekárom.

Pri bezvedomí uložte do stabilizovanej polohy a privolajte lekársku pomoc.

Kontakt s pokožkou

SK

Strana 4 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 08.08.2019 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0003

Platné od: 08.08.2019

Dátum tlače PDF: 08.08.2019

Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml

Art.: 243431

Dôkladne umyte veľkým množstvom vody, znečistené a nasiaknuté kusy odevu bezodkladne odstráňte, pri podráždení pokožky (sčervenanie atd.) sa poraďte s lekárom.

Kontakt s očami

Poraďte sa s lekárom.

Dôkladne omývajte niekoľko minút veľkým množstvom vody, v prípade potreby vyhľadajte lekára.

Prehltnutie

Obyčajne žiadny spôsob preniknutia do organizmu.

Ústa dôkladne vypláchnite vodou.

Nevyvolávajte zvracanie, okamžite vyhľadajte lekára.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Podľa okolností sú oneskorené príznaky a účinky uvedené v oddiele 11, resp. v časti o spôsoboch užitia v oddiele 4.1.

Bolesti hlavy

Závrat

Ovplyvnenie centrálného nervového systému

Poruchy koordinácie

pomätenosť

Bezvedomie

V niektorých prípadoch sa môže stať, že sa príznaky otravy prejavia až po dlhšom čase/po niekoľkých hodinách.

4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Symptomatická liečba.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

Prúd vody/pena odolná proti alkoholu /CO₂/suchý hasiaci prostriedok.

Nevhodné hasiace prostriedky

Plný prúd vody

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V prípade požiaru sa môžu vytvárať:

Oxidy uhlíka

Oxidy dusíka

Jedovaté plyny

Nebezpečenstvo prasknutia pri ohreve

Výbušné zmesi pary/vzduchu alebo plynu/vzduchu

5.3 Rady pre požiarnikov

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary.

Dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.

Príp. kompletná ochrana.

Ohrozené nádoby chladte vodou.

Kontaminovanú vodu na hasenie zlikvidovať v súlade s úradnými predpismi.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Odstráňte zápalné zdroje, nefajčite.

Zabezpečte dostatočné vetranie.

Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a inhalácii.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte vniknutiu do povrchových a podzemných vôd, ako aj do pôdy.

SK

Strana 5 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 08.08.2019 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0003

Platné od: 08.08.2019

Dátum tlače PDF: 08.08.2019

Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml

Art.: 243431

Zabráňte vniknutiu do kanalizácie, pivníc, pracovných jám alebo do iných miest, na ktorých by mohlo byť nahromadenie nebezpečné.

V prípade nehody s únikom do kanalizácie informujte príslušné úrady.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pri úniku aerosolu/plynu zabezpečte dostatočný prívod čerstvého vzduchu.

Účinná látka:

Odstráňte pomocou materiálu viažuceho tekutiny (napr. univerzálny absorbér, piesok, diatomit) a zlikvidujte v súlade s oddielom 13.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Osobná ochranná výbava pozri oddiel 8 , rovnako ako aj pokyny k likvidácii pozri oddiel 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

Okrem informácií uvedených v tomto oddiele možno nájsť relevantné informácie aj v oddiele 8 a 6.1.

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

7.1.1 Všeobecné odporúčania

Zabezpečte dobré vetranie miestnosti.

Zabráňte vdychovaniu výparov.

Nepribližujte sa k zápalným zdrojom - nefajčite.

Nepoužívajte na horúce povrchy.

Urobte opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.

Zabráňte kontaktu s očami a s pokožkou.

Jesť, piť, fajčiť a uskladňovať potraviny v pracovnej miestnosti je zakázané.

Riadte sa upozoreniami na etikete a návodom na použitie.

Dodržiavajte pracovný postup podľa návodu na použitie.

7.1.2 Pokyny k všeobecným hygienickým opatreniam na pracovisku

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.

Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložte kontaminované šatstvo a ochrannú výbavu.

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Nepovolaným osobám znepriístupniť.

Produkt skladujte len v pôvodných obaloch a uzavreté.

Produkt neskladujte v priechodoch a na schodištiach.

Neskladujte spolu s oxidačnými činidlami.

Dodržiavajte osobitné predpisy pre aerosoly!

Dodržiavajte špeciálne podmienky pre skladovanie.

Chráňte pred slnečným žiarením a teplotami nad 50°C.

Skladujte na dobre vetranom mieste.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

SK	Chem. označenie	Dimetyléter	% Oblasť:50-70
	NPEL (priemerný) : 1000 ppm (1920 mg/m ³) (NPEL (priemerný), EÚ)	NPEL (hraničný) : ---	---
	Postupy monitorovania:	-	Compur - KITA-123 S (549 129)

SK

Strana 6 z 21
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 08.08.2019 / 0004
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0003
 Platné od: 08.08.2019
 Dátum tlače PDF: 08.08.2019
 Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml
 Art.: 243431

BMH: --- Iné údaje: ---

SK **Chem. označenie** Acetón % Oblasť: 20-40

NPEL (priemerný): 500 ppm (1210 mg/m³) NPEL (hraničný): ---
 (NPEL (priemerný), EÚ)

Postupy monitorovania:

- Compur - KITA-102 SA (548 534)
- Compur - KITA-102 SC (548 550)
- Compur - KITA-102 SD (551 109)
- Draeger - Acetone 40/a (5) (81 03 381)
- Draeger - Acetone 100/b (CH 22 901)
- MTA/MA-031/A96 (Determination of ketones (acetone, methyl ethyl ketone, methyl isobutyl ketone) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1996 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 67-1 (2004)
- MDHS 72 (Volatile organic compounds in air – Laboratory method using pumped solid sorbent tubes, thermal desorption and gas chromatography) - 1993

BMH: 80 mg/l, 1400 µmol/l, 50 mg/g kreat., 95 µmol/mmol kreat. (moč, b) Iné údaje: ---
 (BMH)

Dimetyléter						
Oblasť použitia	Spôsob expozície / sféra životného prostredia	Vplyv na zdravie	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
	Životné prostredie – sladká voda		PNEC	0,155	mg/l	
	Životné prostredie – sediment, sladká voda		PNEC	0,681	mg/kg	
	Životné prostredie – pôda		PNEC	0,045	mg/kg	
	Životné prostredie – čistička odpadových vôd		PNEC	160	mg/l	
	Životné prostredie – slaná voda		PNEC	0,016	mg/l	
	Životné prostredie – voda, sporadické (intermitentné) uvoľňovanie		PNEC	1,549	mg/l	
	Životné prostredie – sediment, slaná voda		PNEC	0,069	mg/kg	
Spotrebiteľ	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	471	mg/m ³	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	1894	mg/m ³	

Acetón						
Oblasť použitia	Spôsob expozície / sféra životného prostredia	Vplyv na zdravie	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
	Životné prostredie – slaná voda		PNEC	1,06	mg/l	Assessment factor 500

SK

Strana 7 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 08.08.2019 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0003

Platné od: 08.08.2019

Dátum tlače PDF: 08.08.2019

Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml

Art.: 243431

	Životné prostredie – sladká voda		PNEC	10,6	mg/l	Assessment factor 50
	Životné prostredie – sediment, sladká voda		PNEC	30,4	mg/l	
	Životné prostredie – sediment, slaná voda		PNEC	3,04	mg/l	
	Životné prostredie – pôda		PNEC	29,5	mg/kg dw	
	Životné prostredie – čistička odpadových vôd		PNEC	19,5	mg/l	
	Životné prostredie – sporadické (intermitentné) uvoľňovanie		PNEC	21	mg/l	Assessment factor 100
	Životné prostredie – čistička odpadových vôd		PNEC	100	mg/l	
Spotrebiteľ	Človek – ústa	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	62	mg/kg bw/day	Overall assessment factor 2
Spotrebiteľ	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	62	mg/kg bw/day	Overall assessment factor 20
Spotrebiteľ	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	200	mg/m3	Overall assessment factor 5
Pracovník / zamestnanec	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	186	mg/kg bw/day	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdýchnutie	Krátkodobé, lokálne vplyvy	DNEL	2420	mg/m3	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	1210	mg/m3	

SK NPEL (priemerný) = Najvyššie prípustné expozičné limity - priemerný. TSH = Technické smerné hodnoty. (8) = Inhalovateľná frakcia (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Dýchateľná frakcia (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | NPEL (hraničný) = Najvyššie prípustné expozičné limity - hraničný (kategória / hodnota) (8) = Inhalovateľná frakcia (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Dýchateľná frakcia (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Krátkodobá limitná hodnota vystavenia vo vzťahu k referenčnému obdobiu jednej minúty (2017/164/EU). | BMH = Indikatívne biologické medzné hodnoty. Vyšetřovaný materiál: M = moč, AI = vzduch z pľúcnych mechúrikov, K = krv, E = červené krvinky, P/S = krvná plazma/serum. Čas odberu vzorky: a = žiadne obmedzenie, b = koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny, c = pri dlhodobom vystavení: po viacerých pracovných zmenách, d = pred nasledujúcou pracovnou zmenou. | Iné údaje: K - znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou. S - znamená, že faktor môže spôsobiť sensibilizáciu. KK1, KK2 = Kategória karcinogénov 1, 2. KM1, KM2 = Kategória mutagénov 1, 2.

8.2 Kontroly expozície

8.2.1 Primerané technické zabezpečenie

Zabezpečte dobré vetranie. To je možné dosiahnuť lokálnym odsávaním alebo celkovým odzdušnením.

V prípade, že toto nestačí, aby sa koncentrácia udržala pod hodnotami NPEL / AGW, je potrebné nosiť vhodnú ochranu pre dýchanie.

Platí len vtedy, ak sú uvedené hraničné expozičné hodnoty.

Vhodné posudzovacie metódy na kontrolu účinnosti prijatých ochranných opatrení zahŕňajú postupy vyšetřovania meraním a nameraním.

Tie sú opísané pomocou napr. normy BS EN 14042.

SK

Strana 8 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 08.08.2019 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0003

Platné od: 08.08.2019

Dátum tlače PDF: 08.08.2019

Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml

Art.: 243431

Norma BS EN 14042 "Ovzdušie na pracovisku. Návod k aplikácii a použitiu postupov posudzovania expozície chemickým a biologickým látkam".

8.2.2 Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.

Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložte kontaminované šatstvo a ochrannú výbavu.

Ochrana očí/tváre:

Ochranné okuliare tesne priliehajúce s bočnými štítmí (EN 166).

Ochrana kože - Ochrana rúk:

Ochranné rukavice z butylkaučuku (EN 374).

Minimálna hrúbka vrstvy v mm:

$\geq 0,5$

Permeačný čas (čas porušenia) v minútach:

≥ 240

Odporúča sa krém na ochranu rúk.

Uvádzané doby prieniku podľa EN 16523-1 neboli v praktických podmienkach dosiahnuté.

Odporúča sa maximálna životnosť, ktorá zodpovedá 50% doby prieniku.

Ochrana kože - Iné:

Ochranný pracovný odev (napr. bezpečnostná obuv EN ISO 20345, pracovný odev s dlhými rukávami).

Ochrana dýchacích ciest:

Pri prekročení NPHV.

Ochranná dýchacia maska, filter AX (EN 14387), rozpoznávací farba hnedá.

Pri vysokých koncentráciách:

Ochranný dýchací prístroj (izolačná ochranná maska) (napr. EN 137 alebo EN 138)

Dodržiavajte životnosť ochranných dýchacích prístrojov.

Tepelná nebezpečnosť:

Nevzťahuje

Dodatočná informácia k ochrane rúk - neboli vykonané žiadne testy.

Výber bol pri zmesiach zvolený podľa najlepšieho vedomia o informáciách o obsahových látkach.

Výber látok sa vykoná na základe údajov výrobcu rukavíc.

Konečný výber materiálu pre rukavice sa musí vykonať pri zohľadnení časov prieniku, rýchlostí prieniku a degradácie.

Výber vhodnej rukavice závisí nielen od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych aspektov a líši sa od výrobcu k výrobcovi.

Pri zmesiach sa nedá dopredu vypočítať trvalosť materiálov rukavíc a preto musí byť pred nasadením skontrolovaná.

Presnú dobu prieniku materiálu rukavíc je potrebné zistiť a dodržať u výrobcu ochranných rukavíc.

8.2.3 Kontroly environmentálnej expozície

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálne skupenstvo:

Aerosól. Účinná látka: kvapalná.

Farba:

Bezfarebný

Zápach:

Charakteristický

Prahová hodnota zápachu:

Neurčený

Hodnota pH:

nerel.

SK

Strana 9 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 08.08.2019 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0003

Platné od: 08.08.2019

Dátum tlače PDF: 08.08.2019

Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml

Art.: 243431

Teplota topenia/tuhnutia:	Neurčený
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:	Neurčený
Teplota vzplanutia:	Neurčený
Rýchlosť odparovania:	Neurčený
Horľavosť (tuhá látka, plyn):	Neurčený
Dolný limit výbušnosti:	Neurčený
Horný limit výbušnosti:	Neurčený
Tlak pár:	Neurčený
Hustota pár (vzduch = 1):	Neurčený
Hustota:	0,703 g/cm ³
Hustota sypaného materiálu:	nerel.
Rozpustnosť (rozpustnosti):	Neurčený
Rozpustnosť vo vode:	Neurčený
Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):	Neurčený
Teplota samovznietenia:	Neurčený
Teplota rozkladu:	Neurčený
Viskozita:	Neurčený
Výbušné vlastnosti:	Neurčený
Oxidačné vlastnosti:	Neurčený

9.2 Iné informácie

Miešateľnosť:	Neurčený
Rozpustnosť v tukoch / Rozpúšťadlá:	Neurčený
Vodivosť:	Neurčený
Povrchové napätie:	Neurčený
Obsah rozpúšťadla:	99,8 %

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Výrobok nie je testovaný.

10.2 Chemická stabilita

Pri odbornom skladovaní a manipulácii stabilné.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Pozri aj oddiel 7.

Ohrev, otvorený plameň, zápalné zdroje

Nárast tlaku vedie k nebezpečenstvu prasknutia.

10.5 Nekompatibilné materiály

Pozri aj oddiel 7.

Zabráňte kontaktu so silnými oxidačnými činidlami.

Zabráňte kontaktu so silnými alkáliami.

Zabráňte kontaktu so silnými kyselinami.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Pozri aj oddiel 5.2

Pri použití na stanovený účel nedochádza k rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Prípadné ďalšie informácie o vplyvoch na zdravie sú uvedené v oddiele 2.1 (klasifikácia).

SK

Strana 10 z 21
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 08.08.2019 / 0004
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0003
 Platné od: 08.08.2019
 Dátum tlače PDF: 08.08.2019
 Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml
 Art.: 243431

Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml
Art.: 243431

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	ATE	>2000	mg/kg			vypočítaná hodnota
Akútna toxicita, dermálna:	ATE	>2000	mg/kg			vypočítaná hodnota
Akútna toxicita, inhalatívne:	ATE	>20	mg/l/4h			vypočítaná hodnota, Nebezpečné pary
Akútna toxicita, inhalatívne:	ATE	>5	mg/l/4h			vypočítaná hodnota, Aerosól
Poleptanie kože/podráždenie kože:						ú.n.s.d.
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:						ú.n.s.d.
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:						ú.n.s.d.
Mutagenita zárodočných buniek:						ú.n.s.d.
Karcinogenita:						ú.n.s.d.
Reprodukčná toxicita:						ú.n.s.d.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia (STOT-SE):						ú.n.s.d.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE):						ú.n.s.d.
Aspiračná nebezpečnosť:						ú.n.s.d.
Symptómy:						ú.n.s.d.

Dimetyléter

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, inhalatívne:	LC50	164	mg/l/4h	Potkan		
Poleptanie kože/podráždenie kože:						Nedráždivý
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:						Nedráždivý
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:						Nie (Kontakt s pokožkou)
Mutagenita zárodočných buniek:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatívny
Mutagenita zárodočných buniek:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatívny

(SK)

Strana 11 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 08.08.2019 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0003

Platné od: 08.08.2019

Dátum tlače PDF: 08.08.2019

Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml

Art.: 243431

Mutagenita zárodočných buniek:					OECD 477 (Genetic Toxicology - Sex-Linked Recessive Lethal Test in <i>Drosophila melanogaster</i>)	Negatívny
Karcinogenita:	NOAEC	47000	mg/m ³	Potkan	OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Negatívny
Reprodukčná toxicita:	NOAEL	5000	ppm	Potkan	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE):	NOAEC	47106	mg/kg	Potkan	OECD 452 (Chronic Toxicity Studies)	Negatívny(2 a)
Aspiračná nebezpečnosť:						Nie
Symptómy:						bezvedomie, bolesti hlavy, dráždenie sliznice, závrat, nevoľnosť a zvracanie, omrzliny, žalúdočné a črevné ťažkosti, dýchavičnosť, kolaps krvného obehu

Acetón

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	LD50	5800	mg/kg	Potkan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akútna toxicita, dermálna:	LD50	>15800	mg/kg	Potkan		
Akútna toxicita, inhalatívne:	LC50	~76	mg/l/4h	Potkan		
Poleptanie kože/podráždenie kože:				Morča		Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky., Nedráždivý
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:				Králik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:				Morča	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nesenzibilizujúci

SK

Strana 12 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 08.08.2019 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0003

Platné od: 08.08.2019

Dátum tlače PDF: 08.08.2019

Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml

Art.: 243431

Mutagenita zárodočných buniek:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatívny
Mutagenita zárodočných buniek:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatívny
Mutagenita zárodočných buniek:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatívny
Symptómy:						bezvedomie, zvracanie, bolesti hlavy, žalúdočné a črevné ťažkosti, únava, dráždenie sliznice, závrat, nevoľnosť, omámenie

N,N-dimetyl-para-toluidín

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	LD50	996	mg/kg	Potkan		Klasifikácia EU sa s týmto nezhoduje.
Akútna toxicita, dermálna:	LD50	>2000	mg/kg	Potkan		Klasifikácia EU sa s týmto nezhoduje.
Akútna toxicita, inhalatívne:	LC50	1,4	mg/l/4h	Potkan		Klasifikácia EU sa s týmto nezhoduje.
Poleptanie kože/podráždenie kože:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedráždivý
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:						Nesenzibilizujúci

SK

Strana 13 z 21
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 08.08.2019 / 0004
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0003
 Platné od: 08.08.2019
 Dátum tlače PDF: 08.08.2019
 Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml
 Art.: 243431

Symptómy:							dýchavičnosť, pokles krvného tlaku, narušenie srdcového rytmu, kašeľ, bolesti hlavy, kŕče, žalúdočné a črevné ťažkosti, dráždenie sliznice, závrat, nevoľnosť a zvracanie
-----------	--	--	--	--	--	--	--

ODDIEL 12: Ekologické informácie

Prípadné ďalšie informácie o vplyvoch na životné prostredie sú uvedené v oddiele 2.1 (klasifikácia).

Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml

Art.: 243431

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:							ú.n.s.d.
12.1. Toxicita pre dafnie:							ú.n.s.d.
12.1. Toxicita pre riasy:							ú.n.s.d.
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:							ú.n.s.d.
12.3. Bioakumulačný potenciál:							ú.n.s.d.
12.4. Mobilita v pôde:							ú.n.s.d.
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							ú.n.s.d.
12.6. Iné nepriaznivé účinky:							ú.n.s.d.
Iné informácie:	AOX		0	%			Neobsahuje organicky viazané halogény, ktoré môžu prispieť k hodnote AOX v odpadovej vode.

(SK)

Strana 14 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 08.08.2019 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0003

Platné od: 08.08.2019

Dátum tlače PDF: 08.08.2019

Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml

Art.: 243431

Iné informácie:	DOC						DOC - stupeň eliminácie (organické komplexotvorné látky) \geq 80%/28d: nerel.
-----------------	-----	--	--	--	--	--	---

Dimetyléter

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:	LC0	96h	2695	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	3082	mg/l	Salmo gairdneri		
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	>4,1	mg/l	Poecilia reticulata		
12.1. Toxicita pre dafnie:	EC50	48h	>4,4	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicita pre riasy:	EC50	96h	154,9	mg/l	Chlorella vulgaris		
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	5	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Biologicky neľahko odbúrateľný
12.3. Bioakumulačný potenciál:	Log Pow		-0,07				Neočakáva sa žiadna bioakumulácia (LogPow < 1). 25°C (pH 7)
12.4. Mobilita v pôde:	H (Henry)		518,6	Pa*m ³ /mol			V pôde nedochádza k adsorpcii .
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							Bez obsahu PBT, Bez obsahu vPvB
Toxicita pre baktérie:	EC10		>1600	mg/l	Pseudomonas putida		
Iné informácie:							Neobsahuje organicky viazané halogény, ktoré môžu prispieť k hodnote AOX v odpadovej vode.DIN EN 1485
Rozpustnosť vo vode:			45,60	mg/l			25°C

Acetón

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
-------------------	-------------	-----	---------	----------	------------	-----------------	----------

SK

Strana 15 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 08.08.2019 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0003

Platné od: 08.08.2019

Dátum tlače PDF: 08.08.2019

Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml

Art.: 243431

12.1. Toxicita pre dafnie:	NOEC/NOEL	28d	2212	mg/l	Daphnia pulex		
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	91	%		OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)	Lahko biologicky odbúrateľný
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	5540	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	7500	mg/l	Leuciscus idus		
12.1. Toxicita pre dafnie:	EC50	48h	6100-12700	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicita pre riasy:	EC50	48h	4740	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
12.1. Toxicita pre riasy:	NOEC/NOEL	48h	3400	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
12.3. Bioakumulačný potenciál:	Log Pow		-0,24				
12.3. Bioakumulačný potenciál:	BCF		0,19				
12.4. Mobilita v pôde:							V pôde nedochádza k adsorpcii .
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							Bez obsahu PBT, Bez obsahu vPvB
Toxicita pre baktérie:	BOD/COD	16h	1700	mg/l	Pseudomonas putida		
Toxicita pre baktérie:	EC10	30min	1000	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
Iné informácie:	BOD5		1760-1900	mg/g			
Iné informácie:	COD		2100	mg/g			
Iné informácie:	AOX		0	%			

N,N-dimetyl-para-toluidín

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	100	mg/l	Brachydanio rerio		
12.3. Bioakumulačný potenciál:	Log Pow		2,81				
Iné informácie:	BOD		5	%			Ťažko biologicky odbúrateľný, Údaje prevzaté z literatúry

SK

Strana 16 z 21
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 08.08.2019 / 0004
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0003
 Platné od: 08.08.2019
 Dátum tlače PDF: 08.08.2019
 Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml
 Art.: 243431

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Pre látku / zmes / zbytkové množstvá

Číslo odpadového kľúča (ES):

Uvedené odpadové kľúče sú odporúčaniami na základe predpokladaného použitia tohto produktu.

Na základe špeciálneho použitia a okolností likvidácie u používateľa možno za určitých okolností priradiť aj iné odpadové kľúče. (2014/955/EÚ)

16 05 04 plyny v tlakových nádobách (vrátane halónov) obsahujúce nebezpečné látky

Odporúčanie:

Odrádza sa od zneškodňovania odpadových vôd.

Sledovať miestne príslušné predpisy.

Stále naplnené dózy s aerosólmi likvidujte ako problematický odpad.

Vyprázdnené dózy aerosólov likvidujte ako hodnotný odpad.

Pre nerecyklovateľný baliaci materiál

Sledovať miestne príslušné predpisy.

Odporúčanie:

Nevyčistené nádoby neprederavujte, nerezte ani nezvárajte.

Zvyšky môžu predstavovať nebezpečenstvo výbuchu.

15 01 04 obaly z kovu

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Všeobecné údaje

14.1. Číslo OSN: 1950

Cestná preprava / železničná preprava (ADR/RID)

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

UN 1950 AEROSOLS

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: 2.1

14.4. Obalová skupina: -

Klasifikačný kód: 5F

LQ: 1 L

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nevzťahuje

Tunnel restriction code: D

Námorná doprava (Kód IMDG)

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

AEROSOLS

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: 2.1

14.4. Obalová skupina: -

EmS: F-D, S-U

Látka znečisťujúca moria (Marine Pollutant): nerel.

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nevzťahuje

Letecká doprava (IATA)

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

Aerosols, flammable

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: 2.1

14.4. Obalová skupina: -

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nevzťahuje

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Osoby poverené prepravou nebezpečných materiálov musia byť vyškolené.



SK

Strana 17 z 21
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 08.08.2019 / 0004
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0003
 Platné od: 08.08.2019
 Dátum tlače PDF: 08.08.2019
 Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml
 Art.: 243431

Všetky osoby, ktoré sa zúčastňujú prepravy, musia dodržiavať bezpečnostné predpisy.
 Je potrebné vykonať opatrenia, aby sa zabránilo poškodeniam.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Náklad sa uskutoční ako kusový náklad a nie hromadný, preto nie je vhodný.

Tu sa neprihliada na predpisy pre menšie množstvá.

Rizikové číslo a kódovanie balenia na požiadanie.

Dodržiavajte zvláštne predpisy (special provisions).

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Sledovať obmedzenia:

Dodržiavať predpisy profesijného združenia/pracovného lekárstva.

Smernica 2012/18/EÚ ("Seveso-III"), príloha I, časť 1 - Výrobku zodpovedajú nasledujúce kategórie (podľa okolností sa musia zohľadniť aj ďalšie v závislosti od skladovania, manipulácie atď.):

Kategórie nebezpečnosti	Poznámky k prílohe I	Kvalifikačné množstvo (v tonách) nebezpečných látok podľa článku 3 ods. 10 na uplatňovanie - požiadaviek nižšej úrovne	Kvalifikačné množstvo (v tonách) nebezpečných látok podľa článku 3 ods. 10 na uplatňovanie - požiadaviek vyššej úrovne
P3a	11.1	150 (netto)	500 (netto)

Pri priradovaní kategórií a množstvových limitov sa musia vždy brať na zreteľ poznámky v prílohe I Smernice 2012/18/EÚ, najmä tu uvedené v tabuľkách a pozn. 1 - 6.

Smernica 2010/75/EÚ (VOC): 100 %

Nariadenie (ES) č. 648/2004

nerel.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie bezpečnosti látky sa v prípade zmesí nepredpokladá.

ODDIEL 16: Iné informácie

Prepracované oddiely: 2, 3, 8, 11, 12, 16

Vyžaduje sa školenie zamestnancov v oblasti zaobchádzania s nebezpečným tovarom.

Tieto údaje sa vzťahujú na výrobok v stave pri expedovaní.

Vyžaduje sa inštruktáž/školenie zamestnancov v oblasti zaobchádzania s nebezpečnými látkami.

Zatriedenie a použité postupy pre pôvod zatriedenia zmesi v súlade s nariadením (ES) 1272/2008 (CLP):

Kategorizácia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Použitá metóda posudzovania
Eye Irrit. 2, H319	Klasifikácia podľa spôsobu výpočtu.
STOT SE 3, H336	Klasifikácia podľa spôsobu výpočtu.
Aerosol 1, H222	Kategorizácia na základe údajov testov.

SK

Strana 18 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 08.08.2019 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0003

Platné od: 08.08.2019

Dátum tlače PDF: 08.08.2019

Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml

Art.: 243431

Aerosol 1, H229**Kategorizácia na základe údajov testov.**

Nasledujúce vety popisujú vypísané vety H, kódy rizikových tried (GHS/CLP) ingrediencií (uvedených v oddieloch 2 a 3).

H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

H301 Toxický po požití.

H311 Toxický pri kontakte s pokožkou.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H331 Toxický pri vdýchnutí.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

H220 Mimoriadne horľavý plyn.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Eye Irrit. — Podráždenie očí

STOT SE — Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia - Narkotické účinky

Aerosol — Aerosóly

Flam. Gas — Horľavé plyny (vrátane chemicky nestabilných plynov)

Flam. Liq. — Horľavá kvapalina

Acute Tox. — Akútna toxicita - inhalačná

Acute Tox. — Akútna toxicita - dermálna

Acute Tox. — Akútna toxicita - orálna

STOT RE — Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia

Aquatic Chronic — Nebezpečnosť pre vodné prostredie - chronické

Albert Berner Deutschland GmbH
Bernerstrasse 4
D - 74653 Künzelsau
Tel +49 79 40 12 10
Fax +49 79 40 12 13 00
info@berner.de
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.
Industriezeile 36
A - 5280 Braunau / Inn
Tel +43 77 22 800 508
Fax +43 77 22 800 184
berner@berner.co.at
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA
Bernerstraat 1
B - 3620 Lanaken
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.be
www.berner.be

Montagetechnik Berner AG
Kägenstraße 8
CH - 4153 Reinach / Bl. 1
Tel +41 61 71 59 222
Fax +41 61 71 59 333
berner-ag@berner-ag.ch
www.berner-ag.ch

Berner A/S
Stenholm 2
DK - 9400 Nørresundby
Tel +45 99 36 15 00
Fax +45 98 19 24 14
info@berner.dk
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.
P.I. "La Rosa VI"
C/Albert Berner, 2
E - 18330 Chauchina-Granada-
España
Tel +34 90 21 03 504
Fax +34 90 21 13 190
berner-spain@berner.es
www.berner.es

SK

Strana 19 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 08.08.2019 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0003

Platné od: 08.08.2019

Dátum tlače PDF: 08.08.2019

Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml

Art.: 243431

Berner Kft.
Gubacsi út 6/b
H - 1097 Budapest
Tel +36 (1) 347 1059
Fax +36 (1) 347 1045
info@berner.hu
www.berner.hu

Frimann-Berner AS
Holmaveien 25
N - 1339 Vfyenenga
Tel +47 66 76 55 80
Fax +47 66 76 55 81
info@berner.no
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg
105, Rue des Bruyères
L - 1274 Howald
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.lu
www.berner.lu

Berner spol. s r.o.
Jinonická 80
CZ - 158 00 Praha 5
Tel +420 225 390 666
Fax +420 225 390 660
berner@berner.cz
www.berner.cz

Berner, S.A.
Av. Amália Rodrigues, 3510
Manique de Baixo
P - 2785-738 São Domingos de Rana
Tel ++351 21 448 90 60
Fax ++351 21 448 90 69
marketing@berner.pt
www.berner.pt

Berner Polska Sp. z o.o.
Ul. Puzkarska 7J
30-644 Kraków
Tel +48 12 297 62 40
Fax +48 12 297 62 02
office@berner.pl
www.berner.pl

Albert Berner UAB
Kalvarijø 29B, LT09313,
Vilnius, Lithuania
Tel +370-52104355
Fax +370-52350020
info@berner.lt

Berner SK
Berner s r.o.
Jesenského 1
SK - 962 12 Detva
Tel (+421) 45 5410 245
Fax (+421) 45 5410 255
berner@berner.sk
www.berner.sk

Albert Berner Montagetechnik AB
Elektravägen 53
S - 126 30 Hägersten
Tel +46 85 78 77 800
Fax +46 85 78 77 805
info@berner.se
www.berner.se

Tarfi Oy
Äyritie 8D
01510 Vantaa, Suomi
Tel: 0207 590
220/Asiakaspalvelukeskus
asiakaspalvelu@tarfi.fi
www.tarfi.fi

Mitras d.o.o
Brdnikova ulica 34e
SL-1000 Ljubljana
Tel +386-1-256-62-46
Fax +386-1-256-62-45
mitras@siol.com

BERNER d.o.o
CPM Savëca Šanci
Trgovačka 2
HR - 10000 Zagreb
Tel +38512 499 470
Fax +38512 499 480
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Berner Endüstriyel Ürünler
Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2
TR - 34858 Kartal-Samandıra /
ÝSTANBUL
Tel +90 (0) 216-4713077
Fax +90 (0) 216-4719625
info@berner.com.tr
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.
Via dell' Elettronica 15
I - 37139 Verona
Tel +39 04 58 67 01 11
Fax +39 04 58 67 01 34
info@berner.it
www.berner.it

Albert Berner srl
Str. Vrancei Nr. 51 - 55
RO - 310315 Arad
Tel +40 257 212291
Fax +40 257 250460
office@berner-romania.ro
www.berner-romania.ro

SK

Strana 20 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 08.08.2019 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0003

Platné od: 08.08.2019

Dátum tlače PDF: 08.08.2019

Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml

Art.: 243431

Berner Produkten b.v.
Vogelzankweg 175
NL - 6374 AC Landgraaf
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
info@berner.nl
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.
ZI Les Manteaux
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex
Tel +33 38 69 94 400
Fax +33 38 69 94 444
contact@berner.fr
www.berner.fr

Albert Berner SIA
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,
LV-2167, Latvija
Tel +37167840007
Fax +371678440008
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL
RIGHTS RESERVED

V tomto dokumente nájdete prípadné použité skratky a akronymy:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOX Adsorbovatelné organické halogénové zlúčeniny
ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)
atď., pod. a tak ďalej, podobné
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Spolkovým úradom pre výskum a testovanie materiálov, Nemecko)
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Spolkový úrad pre ochranu zdravia pri práci a pracovné lekárstvo, Nemecko)
BSEF The International Bromine Council
bw body weight
CAS Chemical Abstracts Service
cca. sirka / asi
CLP Classification, Labelling and Packaging (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (látku karcinogénnu, mutagénnu alebo toxickú pre reprodukciu)
DMEL Derived Minimum Effect Level
DNEL Derived No Effect Level (= odvodené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom)
dw dry weight
ECHA European Chemicals Agency (= Európska chemická agentúra)
EHS Európske hospodárske spoločenstvo
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS European List of Notified Chemical Substances
EN Európska norma
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ES Európske spoločenstvo
EÚ Európska únia
EVAL Kopolymér etylénu a vinylalkoholu
Fax. Faxové číslo
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemikálií)
GWP Global warming potential (= Potenciál skleníkového efektu)
IARC International Agency for Research on Cancer (= Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny)
IATA International Air Transport Association (= Medzinárodné združenie leteckých prepravcov)
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
Kód IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
LQ Limited Quantities
napr. napríklad

SK

Strana 21 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 08.08.2019 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 07.03.2017 / 0003

Platné od: 08.08.2019

Dátum tlače PDF: 08.08.2019

Tvrdidlo DUO-FIX 200 ml

Art.: 243431

neods. neodskúšané

nerel. nerelevantné

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org. organický

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= perzistentné, bioakumulatívne, toxické)

PE Polyetylén

PNEC Predicted No Effect Concentration (= predpokladané koncentrácie, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom)

pozn. poznámka

PVC Polyvinylchlorid

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (NARIADENIE (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

resp. respektíve

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern (= látka veľmi nebezpečná)

Tel. Telefón

u. n. s. k d. údaje nie sú k dispozícii

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (sú odporúčania OSN na prepravu nebezpečného tovaru)

VOC Volatile organic compounds (= prchavých organických zlúčenín (POZ))

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= do veľkej miery neodstrániteľná, do veľkej miery bioakumulatívna)

wwt wet weight

Tu uvedené údaje slúžia na popis výrobku z hľadiska požadovaných bezpečnostných opatrení, neslúžia na potvrdenie určitých vlastností a sú založené na súčasnom stave našich poznatkov. Ručenie vylúčené.